### FERNANDO OPERE

Department of Spanish, Italian, 25 University Circle

and Portuguese Charlottesville, Va 22903

425 New Cabell Hall (434) 825-6349

University of Virginia fo@virginia.edu

Charlottesville, Va 22903

(434) 924-4653

**EDUCATION**

 Ph.D. in History (Latin American History)

 January 1984, University of Virginia

 M.A. in History (Latin American History)

 August 1982, University of Virginia

 Licenciado in Filosofía y Letras

 June 1974, Universidad de Barcelona, Spain

 Theater Courses: Forum Teatral, Madrid, 1968; Escuela Adriá Gual,

 Barcelona. 1974-75

**TEACHING AND ACADEMIC ADMINISTRATION**

 Professor, Department of Spanish, Italian and Portuguese,

 University of Virginia (2002-)

Director, Latin American Studies Program, University of Virginia (1994- 2014)

Founder and Director, Hispanic Studies Program UVA in Valencia, Spain

(1983-).

Founder and Director, Seminario de Literatura Argentina en la Argentina: Crítica y Creación (2000-), for the Latin American Studies Program,

University of Virginia

Founder and Director, Hispanic Studies for Teachers (1995-2001), Summer

Program for High-School Spanish Teachers, University of Virginia, in cooperation with the University of Valencia

Founder, Campus USA Summer in Virginia, program of study for Spanish

students at the University of Virginia (1991-1992)

 Member, International Studies Committee, University of Virginia

Associate Professor (1988-2002), Department of Spanish, Italian and Portuguese, University of Virginia

 Assistant Professor (1983-1988), Department of Spanish, Italian and Portuguese, University of Virginia

 Lecturer (1980-1983), Department of Spanish, Italian and Portuguese,

University of Virginia

 Director de Estudios (1974-1977), Management School, Barcelona, Spain

 Instructor (1974-1977), Department of Humanities, Management School,

Barcelona, Spain

**AREAS OF MAJOR RESEARCH INTEREST**

 Latin American Historical Novel

 Travel Literature

Latin American Cultural Studies

 Nineteenth Century Hispanic-American Literature

 Colonial Hispanic-American Literature

 Modern Spanish and Latin American Poetry

**PUBLICATIONS**

**Academic Books**

10.*En el nombre del padre. Crónica de la España de Franco a la América de*

 *Trump.* Granada: Valparaíso, 2021.

 9. *Historia de un escenario. 40 años de teatro en español en la Universidad*

*de Virginia.* Fernando Operé y Fernando Valverde (eds). Georgia: Valparaíso USA and Sonánbulos eds., 2020.

 8. *España y las luchas por la modernidad*, with Eliseo Valle. Barcelona:

 Calambur, 2018.

 7. *Relatos de cautivos en las Américas de Canadá a la Patagonia. Siglos XVI al XX.* Buenos Aires: Corregidor, 2016.

 **6.** *Historias de la frontera. El cautiverio en la América hispánica.* Buenos Aires: Corregidor, 2012. (updated edition)

 **5.** *Indian Captivity in Spanish America: Frontier Narratives.* Charlottesville*:* University Press of Virginia, 2008

4. *España y los españoles de hoy. Historia, Sociedad y Cultura.* with Carrie B.

 Douglass. New Jersey: Prentice Hall, 2007

*3. Historias de la frontera. El cautiverio en la América hispánica*. Buenos Aires:

Fondo de Cultura Económica, 2001

 2. *Cautivos*. Buenos Aires: Ediciones Instituto Movilizador de Fondos

Cooperativos, 1997

 1. *Civilización y barbarie en la literatura argentina del siglo XIX. El Tirano Rosas*. Madrid: Editorial Conorg, 1987

**Books of Poetry**

16. *No todo será perdonado*. San Juan P.R. Isla Negra, 2022

15. *El vigilante*. Puebla: Alcorce ediciones, 2022.

 14. *Pureza demolida.* Barcelona: Calambur*,* 2017.

 13. *Liturgia del atardecer*. Puerto Rico: Isla Negra, 2016.

12. *Ciudades de tiza. Paisajes de papel*. Bilbao: Muelle de Uribarre, 2014

11. *Refranero de ausencias.* Sevilla: Renacimiento, 2014.

10**.** *Around the World in 80 Poems/La vuelta al mundo en 80 poemas*. Madrid: Biblioteca Nueva, 2013.

9**.** *La vuelta al mundo en 80 poemas.* Madrid: Biblioteca Nueva, 2012.

8**.** *Anotado al margen. Cuaderno de ruta*. Madrid: Nosyotros editores, 2007

 7. *Alfabeto de ausencias*. Madrid: Nosyotros Editores, 2002

 6. *Salmos de la materia*. Madrid: Editorial Verbum, 2000

 5. *Amor a los cuerpos*. Puerto Rico: Editorial Isla Negra, 1997

 4. *Acróbata de ternuras*. Madrid: Ediciones Endymión, 1994

 3. *¿Quién eres tú Betty Blue?* Valencia: Fundación Instituto Shakespeare, 1991

 2. *Despedidas*. Sagunto, Valencia: Ardeas, 1987

 1. *Días de lluvia y otros soles*. Madison, Wisconsin: Martha Gómez, 1987

**Personal Anthologies**

 6. *La imprudencia de vivir.* Granada: Valparaíso, 2018.

 5. *Day Outwits the Clocks*. Clayton, GA: Valparaíso, 2017.

 4. *Memorial del olvido.* Resistencia: Librería de la Paz, 2005

 3. *Cántico Segundo.* With Mempo Giardinelli. Resistencia, FMG, 2009.

 2**.** *Poesía a dos voces***.** With Mempo Giardinelli. Resistencia: FMG. 2004

1. *Concierto de Música y Poesía*. CD with Mempo Giardinelli. Resistencia, 2004

Recording. Library of Congress: <https://www.loc.gov/item/2016686196>

**Anthologies**

 8. *Humanismo Solidario. Poesía y compromiso en la sociedad contemporánea*. Remedios Sánchez García ed. Madrid: Visor, 2014.

 7. *Poetas del Siglo XXI. Antología de Poesía.* Fernando Sabido Sánchez ed. *http://poetassigloveintiuno.blogspot.com/2012/12/fernando-opere-8887.html*

 6. Arqu*itectura de la palabra (Antología poética).* María Teresa Espasa*.* ed. Valencia: Intitució Alfons El Magnanim, 2012

 5. *Susurros, para disipar las sombras (Antología poética*)*.* Juan Goergen ed. Chicago: Erato, 2012.

4. *Pegasos de dos siglos: Poesía en Kentucky 1977-2007.* College Station, TX: Hispanic Poetry Review, 2007

3**.** *Cauteloso engaño*. Rei Berroa ed. Santo Domingo, R.D.: Colección Libros de la Luna, 2007.

 2. *Escritores españoles en los Estados Unidos. Antología.* Gerardo Piña ed. New York: Academia Norteamericana de la Lengua Española, 2007.

 1. *Poetas sin fronteras*. Ramiro Lagos ed. Madrid: Editorial Verbum, 2000

**Pedagogical Texts**

 2. *Vamos. Bienvenido al mundo hispánico*. Boston: Heinle and Heinle Pub., 1985 (contributing author)

 1. *Vamos. Workbook/Laboratory Manual*. Boston: Heinle and Heinle Pub., 1985

**Academic Articles and Chapters**:

 “Teatro testimonial argentino en la obra de Rubén Mosquera: *Las putas de*

 *San Julián”. Exégesis* 2 (2019): 84-90.

 “La literatura comprometida y el compromiso en Mempo Giardinelli”. *Miríada Hispánica* 15 (2017): 55-66.

 “Declamar, recitar, leer poesía”. *La lectura como práctica social de emergencia. Fomento del libro y la lectura* 16 (2016): 141-47.

 “David T. Gies. Descubrir y disfrutar la cultura hispánica en todas sus maravillosas dimensiones”. *Lean®Anle. Revista de la Academia Norteamericana de la Lengua Española* 10 (2016): 389-401.

 “El viaje a la frontera de Lucio V. Mansilla, un gaucho dandy”. *Aportaciones Eruditas y Literarias en Homenaje a Gregorio C. Martín*. Alshaln, Oh: BookMasters, 2016, pp. 171-180.

 “Achicando fronteras: la obra de Edward Stanton”. *This Spanish Thing. Essays in Honor of Edward F. Stanton*. Michael J. McGrath, ed.

 Neward, Del.: Juan de la Cuesta, 2016, pp. 43-48.

 “Los imaginarios de la Nación Española. Historia y mitos nacionales”. *This Spanish Thing. Essays in Honor of Edward F. Stanton*. Michael J. McGrath, ed. Neward, Del.: Juan de la Cuesta, 2016, 209-220.

 “Exilio o peregrinaje: la intelectualidad española en USA”. *Cuadernos de ALDEEU* 30 (2016): 121-131.

 “142 años después de Julio Verne*, La vuelta al mundo en 80 poemas.”*

 *La Nueva literatura hispánica* 19 (2015): 99-112.

 “El viaje a la guerra: Estanislao Zeballos y *La conquista de quince mil leguas*”. *Miríada Hispánica* 6 (2014): 125-133.

 “Los viajeros que no querían viajar”. *Puente Atlántico. Siglo XXI* (10/27/2014).

 “Joaquín Sabina, entre la crónica y las más recientes tradiciones poéticas”. *Anthropos, Cuadernos de Cultura Crítica y Conocimiento* 238 (2013):

 225-239.

 “Autobiografía o testimonio. El cautiverio de Helena Valero en el Orinoco”. *Miríada Hispánica* 5 (2012): 159-174.

 “Del norte al sur, del centro a la periferia: la cultura política de la gastronomía española”. *Comida y bebida en la lengua española, cultura y literaturas hispánicas*. Pejović, Sekulić & Karanović (eds): FILUM, Kragujevac, 2012, pp. 157-172.

 “Argentina 1810-2010, entre Independencia y post-colonialismo”. *América latina, Globalidad e Integración* III vol. Antonio Colomer ed. Madrid: Ediciones del Orto, 2012, pp. 1315-1322.

 “Un académico en Nueva York: Las ventanas de Antonio Múñoz Molina”. *El Español y su literatura en los Estados Unidos*. Enrique Ruiz Fornells ed. Burgos: Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, 2011.

 “Miguel Hernández en las Américas.” *Miguel Hernández desde América,* edited by Elvia Ardalani. University of Texas Pan American Press,2011. pp. 161-176

 “José Luis Alonso de Santos: dramaturgo de la Transición española.” *Miríada Hispánica* 1 (2010): 69-74.

 “Una España para ser narrada: los cronistas de la transición.” *Hispanic Journal* 31, 2 (2010): 39-52.

 "Tango: Entre pureza y revolución.” *Essays in Honor of Juan Cano Ballesta*, edited by Candelas Gala and Anne E. Hardcastle, Newark, Juan de la Cuesta-Hispanic Monographs, 2009.

 "Entre el tango y el bolero. la poesía que se baila." *Erie. A orillas del lago*. Juan Fernández Jiménez, ed. Erie, Pa: ALDEEU, 2008.

 "La *María* de Isaacs y la búsqueda de espacios idílicos." En *Cajón de los texto*s. *Ensayos sobre literatura hispanomericana*. Carmenza Kline, ed. Bogotá: Fundación General de la Universidad de Salamanca, 2007.

 "'Lo quiero más al indio que a ti'. Relecturas de civilización y barbarie en los hermanos Mansilla." En *Cajón de los texto*s. *Ensayos sobre literatura hispanomericana*. Carmenza Kline, ed. Bogotá: Fundación General de la Universidad de Salamanca, 2007.

 "El teatro como literatura." *Fomento del libro y la lectura.*/*8 Propuestas y reflexiones*. Resistencia Chaco, 2007.

 "Diálogo entre dos mundos: la España de Pablo Neruda." *Cuadernos de literatura,* X, 20 (2006): 53-66.

“La frontera como argumento y articulación teórica en la cultura y la literatura argentina.” *Brocar. Cuadernos de investigación histórica*. 30 (2006): 173-92.

“De Cervantes a Ercilla, entre tradición y rupturas.” *Exégesis*, 18, 53 (2005): 13-19.

“De *España en el corazón* a *Canto general:* La gestación del gran mural de Neruda. *Sophia Austral*, 9 (2004): 42-50.

 “’Amor de ciudad grande’ y el transnacionalismo en José Martí.” *Hispanic Poetry Review,* 5, 1 (2003): 1-9.

“*La cautiva* de Echeverría, el trágico señuelo de la frontera.” *Bulletin of Spanish Studies,* 80- 5 (2003): 545-54.

 “Fronteras y cautivos en Hispanoamérica.” *Cuadrivium*, 4/5 (2003): 56-62.

 "Voces ignoradas de la frontera patagónica." *Explicación de textos literarios*,

28- 1&2 (1999-2000): 31-39.

"Señas de identidad en la poesía de César Simón." *Quaderns de Filologia. Estudis* *Literaris*, 5 (2000): 65-72.

“La importancia de la lectura de los textos coloniales.” *Foro Internacional por el fomento del libro y la lectura*, Resistencia: Universidad Nacional del Nordeste (1999): 87-92.

"*Cumandá*: la novela ecuatoriana entre la cruz y la espada." *Crítica Hispánica*, 1&2, 20 (1998): 77-87.

"Españoles cautivos en Norteamérica." *De la catedral al rascacielos*. Eds.

Corbalán, Piña, Toscano. New York: The Peconic Company, 1998,

pp. 235-44.

 "Cautivos de los indios, cautivos de la literatura en la América Hispánica: el caso del Río de la Plata." *Hispamérica*, 26- 76/77 (1997): 49-76.

 "America on My Mind." *American Notes & Queries*, 10, 3 (1997): 11-13.

 "El discurso natural y moral en Hispanoamérica: De la colonia a la

independencia." *Letras de Deusto*, 70, 26 (1996): 145-67.

 "Del teatro azteca al drama cristiano: un caso de mestizaje cultural." *Estudios de Lengua y Cultura Amerindias,* ed*.* Julio Calvo Pérez. Valencia: Universidad de Valencia Press, 1994, pp. 309-23.

 *Dictionary of Literature of the Iberian Peninsula*. Westport: Greenwood Press, 1993. Short articles on: Washington Irving, José María Gabriel y Galán, Gabriel García Tassara, Pedro Montengón.

 "Indios, moros y cristianos en el México Colonial." *Impacto y futuro de la*

*civilización española en el Nuevo Mundo*. Madrid: Sociedad Estatal Quinto Centenario, 1991, pp. 127-33.

 "César Simón, una voz poética entre generaciones." *Ojáncano. Revista de Literatura Española*, 5 (1991): 39-51.

"La narrativa política de una precursora: Juana Manso de Noronha." *Cuadernos de Filología de la Universidad de Valencia.* Homenatge a José Belloch Zimmermann (1989): 299-304.

"Revisionismo colectivo y lenguaje fideindigno en *Yo el Supremo* de Augusto Roa Bastos." *Crítica Hispánica*, 10, 1-2 (1988): 125-133.

 "*Amalia* y el impacto de la narrativa histórica argentina." *Discurso Literario*, 6, I (1988): 219-234.

 "From Silence to Awakening: The Functional Role of Recent Argentine Film." *Hispania*,71, 4 (1988): 872-74.

 "Camila O'Gorman. Cine y Literatura. Reflexiones en torno a un episodio

 de la historia argentina." *Turia*, 6-7 (1987): 7-16.

## Individual Poems Published

 “Cuáles guerras”. Living Voices. World Poetry Day. Festival 2022,

Dominic Republic 2022.

 “Plegarias”, “¿Cuánto lleva a un hombre construir su casa?”, “Hiroshima

 Mon Amour”, “Anochece”, “La espera”, “Ciudades sin nombre”.

 *Poesía de Paralelo 0. XIII Encuentro Internacional de Poetas 2022*.

 Quito, Ecuador, pp. 156-60

“El tren cruza Baltimore”, “Fotografía en la National Geographic”, “La

espera”, “Regreso a San Juan”, “Lechos”, “Tropel de locos en Charlottesville”, III, VII, XIII, XIV, XXI, XXII. *Antología Poética del exilio. Los nautas. 14 poetas en exilio voluntario.* *La manzana poética. Revista de literatura* 58 (2020): 178-88

 “Cuaresma”. *Altazor*. *Revista electrónica de literatura*.

 1Época/Año2/junio/2020

<http://www.revistaaltazor.cl/fernando-opere-2/?fbclid=IwAR33on7xwXTefgWyDougt3VOgjhctkem1g_Ti3E_jMUXE77Kh-VOvi0s5xk>

 “Mis primeras seis décadas”. *Diásporas españolas: Migración y exilios*. Actas

 XXXVII Congreso de ALDEEU. (2020): 50

 “La hora de Pamplona”, “Memoria de Valencia”, “Bilbao no se disuelve”,

“Madrid todo río Manzanares”, “Los misterios de Tikal”, “Iguazú cielo azul”, “Ciudades sin nombre”, “Manhattan en un precipicio”, “Brookyn al otro lado”, “Washington DC”.

*Cuadernos de ALDEEU (2019)*: 43-54

 “Junto al Ganges”, “Es el mar”, “De Sevilla a Marrakech”, “I”, “XXXIII”, “Poema de amor con canas”, Heme aquí en el mar”. *AEREA Revista hispanoamericana de poesía*. 12, XX (2018): 158-161.

 “Universo de New York”, “Brooklyn al otro lado.” *Congreso Internacional de ALDEEU actas*. Nueva York (2017): 73-75.

 “Inicio del viaje”, “La costa de oro de Ghana”, “El barco es un ángel sin alas”, “Llego a Vietnam I”, “Peregrinaje a Hisroshima”, “El puzzle de mi vida.” *Puente Atlántico* (2016): 30-35.

 “A mis hijos quise darles”, “Cien gatos fornican” “Mis primeras seis décadas” *Paraíso. Revista de poesía* 11 (2015): 78-80.

 “Hace poco que tu caligrafía”, “Esto no está escrito ni yo lo diré”, “La noche arrastra”, “Estos pequeños sorbos”, “Hay casas donde ayer moraban bosques”, “Reclinado en mi sombra”, “Voy a cantar a las viudas”, “Colecciono relojes”, “Cuando regrese si es que regreso”, “Desde la atalaya de la Casa de las Flores.” *Puente Atlántico* (2015): 76-79

 “Mis primeras seis décadas”, “A mis hijos quise darles”, “Propiamente no es un día para el vino” *Revista de la Academia Norteamericana de la Lengua Española (RANLE)* vol IV, 7, 2015.

 “Supermán”, “Las madres de la Plaza de Mayo en Buenos Aires”, “Hiroshima Mon Amour”. *Cuadernos de ALDEEU* 27 (2014).

 “Ciudades sin nombre”. *Arquitectura de la palabra. Antología poética*.

 (2012): 114-15.

 “El enigma del cráneo,” “La segunda vuelta.” *Tenaz armonía*. Valencia: *Pliegos de Itaca* (42) 2009.

 “Alzheimer,” “Rito nocturno,” “Oficio de estrellas.” *La mujer rota*. Guadalajara: Literalia editores, 2008.

 "Árbol patagónico," "Colores de Buenos Aires," "Virginia is for lovers," "Puertas de mi rostro." *Hofstra Hispanic Review*. 3, 7, 2008.

 "Dios aprieta pero no ahoga," "La codicia rompe el saco," "Quien miente se arrepiente," "Quien sabe dar sabe tomar," "Un poema," "Qué más decir,""Mi último viaje a Madrid," "Nuevos procedimientos bélicos," "Lago de montaña." *Letras Peninsulares*. 19,1, 2008.

“El enigma del cráneo”. *Idioma y Fantasía*. Puerto Rico: Ed. Norma, 2008.

"Colores de Buenos Aires," "Nombrando la incordura." *Hispanic Poetry Review*. 7,1, 2007.

 **“**Cuanto más viejo, más pellejo,” “The older I get, the thicker my skin.” and “Memoria del futuro.” “Memory of the Future.” *International Poetry Review*. Fall 2004.

 “Confesión,” “Recetario,” “Después de la batalla,” “El siglo de la mujer,” “Si elegir consistiera,” “¿Qué tenía tu cuerpo?” “Soy duda y soy.” *Río, semanario de cultura y arte.* 4, 1083, 8 mayo 2004.

“A los alhelíes no les hago falta.” “The Lilies don’t need me.” *International Poetry* *Review,* Spring 2004.

“Amor antes de las bombas,” “El llanto.” *Sinalefa. Revista de arte y literatura*. 5, mayo/agosto 2003.

“El perfume.” *Julia. Revista de poesía*. II, 7, 2002.

 "Luto en navidad tras una muerte querida," "El nacimiento," "Es la vida", "Sin desayuno." *Alter Vox*. Fall 1999.

 "Negro del sur." *Osiris*. 48, 1999.

 "La última acrobacia," "La tarde en Imbabura," "Paisaje de la muerte," "Cama caracola," "Elegía." *Cuadernos de ALDEEU*. 13, 2, 1997.

 "¿Dónde Madrid?" *Negotiating Past and Present. Studies in Spanish Literature for Javier Herrero*. Ed. David T. Gies, Charlottesville: Rookwood Press, 1997.

 "El retorno," "Soliloquio del padre," "¿Cuánto lleva a un hombre construir la casa?, "*Brújula-Compás 22*. Spring 1995.

 "How Much Does it Take to Build a House?" *International Poetry Review*.

Spring 1995.

 "El hospital de invierno," "Sagrado oficio." *Fe de erratas*. 8, August 1994.

 "Si se llevaran el mar." *Fe de erratas*. 6, November 1993.

 "Insectos familiares." *Fe de erratas*. 5, August 1993.

 "La cocina." *Alaluz*. XXIII, 2, Otoño 1991.

 "Azul," "Diario encuentro." *Cuadernos de ALDEEU*. 7, 1, abril 1991.

"Soñando, en Quito," "Adiós al estío," "Quiero hablarte," "Macho mundo," "Receta para un mundo vivible." *Cuadernos de ALDEEU*.6, 2, Noviembre 1991.

 "Rito nocturno," "Superman," "Ahorrar un día." *Inti. Revista de Literatura*

 *Hispánica*.21, 1985.

 "Oficio de estrellas," "Basta." *Barcarola.* 11-12, 1983.

 "Las madres de la Plaza de Mayo en Buenos Aires," "¿Por qué se fue Teresa?," "¿Por qué se marchó Miguel?" *Revista Chicano Riqueña*. X, 4, 1982.

 "I am sorry," "Sin asidero," "Cosas del invierno," "Tu cuerpo pequeño."

 *Verbena. Bilingual Review of the Arts*. Spring 1981.

 "Ahora que es tiempo." *Rimas y Palabras*. 1, 1980.

 "De aquí a mil años." *Revista/Review Interamericana*. 9, 4, 1979-80.

**Short Stories**

"El cautivo de los indios." *Cuentos para seguir creciendo*. Buenos Aires: Eudeba, 2006.

**Studies and Reviews of Published Poetry**

Efraín Sánchez “Una invitación a la *Liturgia” Politechne* 20, 1 (2019): 91-92.

Sergio Arlandis. *El sujeto y sus aristas. La posía de Fernando Operé en el mapa español*. Granada: Valparaiso, 2017.4

Manuel Asensi y Mabel Richard eds. “*La poesía de Fernando Operé*” *Prosopopeya* 10, Valencia: Tirant Lo Blach, 2016.

Sergio Arlandis “La poesía de Fernando Operé. Tras la estela de Ulises en la busca de su Itaca” *Hispanic Poetry Review* 11, 1 (2015): pp. 2-32.

Francisco Peñas Bermejo “La honestidad del proceso creativo” *Revista de la Academia Norteamericana de la Lengua (RANLE*) IV, 7, (2015): 51-64.

Pedro Larrea “Cinco poetas españoles en los Estados Unidos” *Cuadernos de ALDEEU 27* (2014): 151-171.

Sergio Arlandis “Esquemas simbólicos y mito personal: lectura de *Memorial del olvido* de Fernando Operé” *Castilla. Estudios de Literatura* (www.uva.es/castilla).

Candelas Gala “De lo que aconteció al poeta en su vuelta al mundo en búsqueda de la amada ‘Vocal errante’”. Paper. SAMLA 84TH Annual Conference. November 2012.

 Francisco Peñas-Bermejo “Las simetrías prófugas en la lírica de Fernando Operé” Paper. SAMLA 84th Annual Conference, November 2012.

Sergio Arlandis, "Las bazas que juega la distancia: La poesía de Fernando Operé". *2C Revista semanal de ciencia y cultura* (25 octubre 2008): p. 11.

 Ramiro Lagos, "Fernando Operé, poeta español en las florestas de Virginia". *Vanguardia de Pluma Errante*. Bucaramanga: Sic editorial, 2006, pp. 305-312.

Ramiro Lagos, "El *Alfabeto de Ausencias* de Fernando Operé**.** "*Río, Semanario de* *Cultura y Arte.* 4, 1083 (8 mayo 2004)

Helena G. Méndez Medina, “*Amor a los cuerpos*.” *Exégesis* 17, 51 (2004): 64- 65.

Alicia Galaz-Vivar, "Interrogantes de la poética de Fernando Operé: El exiliado del mundo y la nostalgia lírica." Appalachian State University (April 2001).

 Sergio Arlandis. "El trasluz de lo eterno," *Postdata. Levante-EMV* 313(2000).

 Antonio Barbagallo. "*Amor a los cuerpos* de Fernando Operé," *Cuadernos de*

*ALDEEU* 15,1 (1999): 183-86.

 Carlotta Caulfield. "Fernando Operé, *Amor a los cuerpos*," *El Bohemio News* 29, 8 (1999): 9.

 José Delgado-Costa. "*Acróbata de ternuras*. Fernando Operé," *Libroguía* 2,2 (1996): 50-51

 Evangelina Rodríguez Cuadros. "Poesía de verano, poesía," *El Económico*

(20-7-1994): 24

 Candelas Newton. "Operé, Fernando ¿*Quién eres tú Betty Blue?” Alaluz* 25, 1-2 (1993):101-03.

 Javier Escudero. "Fernando Operé, *¿Quién eres tú Betty Blue?*” *Crítica Hispánica* 14, 1-2 (1992): 188-91.

**PROFESSIONAL ACTIVITIES**

 Numerario (ANLE) Academia Norteamericana de la Lengua Española

 President (ALDEEU) Asociación de Licenciados y Doctores Españoles en

 los Estados Unidos (2019)

 Vice-President (ALDEEU) Asociación de Licenciados y Doctores

 Españoles en los Estados Unidos (2017-19)

Organizer and Director of XXXIX Asamblea General and Congreso

 International de ALDEEU

 (El Mediterráneo: puertas a las Américas)

 Valencia, June 2019

 Organizer and Director of XXXVIII Asamblea General y Congreso International de ALDEEU

 (Thomas Jefferson y el Universo Hispano 1880-2018)

 University of Virginia, Charlottesville, Virginia 11-13 June 2018.

 Organizer Poetry Recital, Kentucky Foreign Language Conference (2010- 2019)

 President, Centro de Estudios Poéticos Hispanos (2000-16)

 Editorial Board, *Cuadernos de ALDEEU*. (2001-)

 Editorial Board, *Miriada Hispánica*. (2012-)

 Jury, Poetry Prize Fuentevaqueros, Granada, 2021)

 Jury, Poetry Prize "Federico García Lorca"

 (Sponsored by ALDEEU and the Spanish Embassy, 1992)

 Organizer “Homage to Miguel Hernández,” (University of Virginia 2011)

 Organizer and Director, Conference on Spanish and Hispanic-American Poetry (University of Virginia, November 2007)

 Organizer Conference Homage to Pablo Neruda

 (University of Virginia, October 2004)

 Organizer Symposium "Historia y Literatura en las Américas"

 (University of Virginia, October 1998)

Organizer "Homage to Osvaldo Soriano"

 (University of Virginia, April 1997)

 Organizer "Jornadas Poéticas. Poesía Ahora, Poetas de Hoy"

 (University of Virginia, April 1996)

 Organizer, Conference on: "Literature, language, and culture in the Golden Age" (University of Virginia, September, 1995)

 Organizer, Symposium on: "La cultura en las sociedades hispánicas

 postcolombinas" (Universidad de Valencia, 1992)

 Organizer and Coordinator, "Latin American Encounters", televised program for teachers in the State of Virginia.

 (University of Virginia, Fall 1991-Spring 92)

 Organizer and Chair of the session “La obra de Mempo Guardinelli en la Literatura Hispanoamericana” (64th Annual Kentucky Foreign Language Conference (Kentucky 2010)

 Organizer Hispanic Poetry Recital. (64th Annual Kentucky Foreign Language Conference (Kentucky 2010)

 Organizer and Chair of sessions on Colonial Spanish American Literature and Nineteenth-Century Hispanic America in SAMLA (Louisville, Ky 2008)

 Organizer and Chair, Symposium on: "The Spanish of Spain, The Spanish

 of America" (University of Virginia, 1991)

 Chair, Session on "Poesía hispanoamericana actual,"

 Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, 1994)

 Organizer, Symposium on: "Los estudios hispánicos en Estados Unidos"

 (University of Valencia, 1990)

 Organizer and Chair, Symposium on: "España: la producción cultural desde la transición" (University of Virginia, 1988)

 Chair, Session on: "Women and History in Spanish Language Theater,"

 Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky,1989)

 Organizer and Chair, Session on: "Latin American Historical Novel,"

 Philological Association of the Carolinas

(Greensboro, North Carolina, 1987)

 Organizer, Spanish Film Festival (Charlottesville, Virginia, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986)

# CONFERENCE PAPERS

 “La literatura autorreferencial *En el nombre del padre*”

 Kentucky Foreign Language Conference (Lexington, K

 April 2022)

“Destierro y exilio de Martín Fierro “.

XXIX Congreso Internacional de Literatura y Estudios Hispánicos

(San Juan, Puerto Rico, March 2022)

 “Teatro testimonial argentino en la obra de Rubén Mosquera *Las putas de*

*San Julian*” XXX Congreso, Asociación Internacional de Hispanistas AIH (Jerusalén, 7-12 July 2019)

 “Revisionismo histórico en el nuevo teatro argentino”. XXXIX Asamblea

General y Congreso International de ALDEEU, el Mediterráneo: Puerta a las Américas (Valencia, June 2019)

“Germán Yanke, el último de los poetas tranquilos”

 70th Annual Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 2019)

“Los hermanos Mansilla (Lucio y Eduarda) entre la dictadura y el liberalismo argentino” XXXVIII Asamblea General y Congreso International de ALDEEU Thomas Jefferson y el Universo Hispano

1880-2018 (University of Virginia, Charlottesville, Virginia, June 2018)

 “La literatura argentina desde la dictadura: una aproximación”

 69th Annual Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 2018)

 “*España en el corazón* de Pablo Neruda en el Congreso de Intelectuales antifascistas en Valencia” Valencia 1937/La Habana 2017, Intelectuales, Política y Cultura (Fundación Alejo Carpentier, La Habana, Cuba, November 2017)

 “Los cronistas de la transición”. XXXVII Asamblea General y Congreso Internacional de ALDEEU (Zamora, July 2017)

 “Lucio V. Mansilla, el diario de un romántico de viaje por las pampas”

 XIII Congreso La Literatura del Yo (Universita degli Studi di Padova, April 2017)

 “Declamar, recitar, leer poesía”. XXI Foro del libro y la lectura” (Resistencia, Chaco, 2016)

 “Los planes de lectura en los Estados Unidos”. XXI Foro del libro y la lectura” (Resistencia, Chaco, 2016)

 “La construcción de la nación desde sus lemas, signos y símbolos”. XXXVI Asamblea General y Congreso Internacional de la ALDEEU (New York, NY, June 2016)

 “Núñez de Pineda y Bascuñán viajero a la Araucanía.” 69th Annual Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 2016)

 “142 años después de Julio Verne*, La vuelta al mundo en 80 poemas.”*

III Jornadas Internacionales de ALCES XXI (July 2015)

 “La poesía en España en el siglo XXI.” XXXV Asamblea General y Congreso Internacional de la ALDEEU, Segovia, Spain, July 2015.

 “La frontera en el Río de la Plata y sus teóricos: de Sarmiento a Martínez Estrada.” LASA (Puerto Rico, May 2015)

 “Los imaginarios de la Nación: historia y mitos nacionales.” SAMLA

 (Atlanta, November 2014)

 “Las aportaciones de la intelectualidad española.” Primer Congreso de la Academia Norteamericana de la Lengua Española ANLE (Washington DC, June 2014)

 “Identidades forzadas: los viajeros que no querían viajar.” XXXIV Asamblea General y Congreso Internacional de la ALDEEU

 (Washington DC, March 2014)

 “Exilio o peregrinaje: la intelectualidad española en USA.” SAMLA

 (Atlanta, November 2013)

 “El viaje a la guerra: Estanislao Zeballos y *La conquista de quince mil*

*leguas.*” RMMLA Annual Conference (Boulder, Co,

November 2012)

 “El cautiverio en los territories del norte de México en el siglo XIX.” SAMLA 84th Annual Conference (Research Triangle, NC, November 2012)

 “La poesía de Joaquín Sabina.” 63th Annual Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 2012)

#  “Argentina 1811-2011, entre Independencia y Post-Colonialismo.” XV Congreso de la FIEALC América Latina, Globalidad e Integración (Valencia, Spain, July 2011)

#  “La literatura comprometida y el compromiso en Mempo Giardinelli.” 64th Annual Kentucky Foreign Languages Conference (University of Kentucky, April 2011)

 "Lucio V. Mansilla, un gaucho dandy." 63th Annual Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 2010)

 "Achicando fronteras: la obra de Edward Stanton." 63th Annual Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 2010)

 "Joaquín Sabina, trovador o poeta, poeta y trovador." Conferencia Internacional de Poesía de España e Hispanoamérica (Wake Forest University, NC, April 2010)

 “Lucio V. Mansilla, entre el discurso civilizador y el relato de fogón.” SAMLA (Atlanta, Ga, November 2009)

“Joaquín Sabina, cronista y poeta.” 62th Annual Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 2009)

 "Santiago Avendaño, el último cautivo en la pampa de Calfucurá y Painé." SAMLA (Louisville, Ky 2008)

 "Meditando sobre los textos dramáticos en una lectura postmoderna." Foro International por el Fomento del Libro y la Lectura (Reconquista, Argentina, August 2007)

 "Bascuñán el memorioso: la contracrónica del reino de Chile." SAMLA

 (Charlotte, NC, November, 2006)

 "José Luis Alonso de Santos: un dramaturgo de la transición." MIFLC Mountain Interstate Foreign Language Conference (James Madison University, Harrisonburg, Va, Oct. 2006)

 "El teatro como literatura." 11 Foro Internacional por el Fomento del Libro y la Lectura" (Resistencia, Argentina, August 2006)

 “Entre el tango y el bolero, la poesía que se baila.” XXVI Asamblea General de ALDEEU (Erie, Pennsylvania, April 2006)

 “La frontera cultural en la argentina: el tango.” XXVI International Congress of the Latin American Studies Association (San Juan, Puerto Rico, March 2006)

 "Los viajeros que no escribieron en la América austral." 55th Mountain Interstate Language Conference (Wake Forest University, October 2005)

“La frontera del Tango en la cultura argentina.” 58th Annual Kentucky

Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 2005)

“El poeta en su entorno: contexto y compromiso.” The Second International Poetry Conference (University of North Carolina, Greensboro, March 2005)

“España y *España en el Corazón* en la América de Neruda.” Congreso, Homenaje a Pablo Neruda (University of Virginia, October 2004)

 “*Canto general,* gran mural de Neruda.” Pablo Neruda. A Centennial Celebration (University of North Carolina Greensboro, April 2004)

“La frontera en la literatura contemporánea argentina.” 57th Annual Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 2004)

“Las cautivas, esos oscuros sujetos integradores.” Congreso Internacional

Políticas Culturales e Integración Regional (Universidad de Buenos Aires, April 2004)

“’Lo quiero más al indio que a vos’: Relecturas de civilización y barbarie.”

SAMLA (Baltimore, November 2002)

 “*Fin de novela en Patagonia* a través de uno de sus personajes.” Mid- America Conference on Hispanic Literature (Washington University in St. Louis, September 2002)

 “Estado actual de la poesía en Latinoamérica y España.” 55th Annual Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 2002)

“De Cervantes a Ercilla, entre tradición y rupturas.” Colloquium on Spanish American Fiction of the Last 20 Years (Columbus State University, November, 2001)

“Story telling in the Foreign Language Classroom.” Colloquium on Spanish American Fiction of the Last 20 Years (Columbus State University, November, 2001)

"Transnacionalismo y Martí." (Re)thinking Caribbean Culture (University of West Indies, Bridgetown, Barbados, June 2001)

"La frontera como argumento en la cultura argentina." Kentucky Foreign

 Language Conference (University of Kentucky, April, 2001)

"De Cervantes a Ercilla: el tema del cautiverio en la literatura." Blue Ridge

International Conference on the Humanities and the Arts (Appalachian State University, April, 2000)

"La lectura de textos coloniales." Foro Internacional por el fomento del libro y la lectura (Universidad Nacional del Nordeste, Argentina, August, 1999)

"Voces ignoradas de la frontera patagónica." Symposium on Cultural Borders of Latin America and Spain (University of California, Riverside, February, 1999)

 "Directing Theater in Spanish for North American Audiences." Third National Symposium on Theater in Academe (Washington and Lee University, Lexington, Virginia, October, 1997)

 "La *María* de Isaacs y la búsqueda de espacios idílicos." The 14th Annual Mid-America Conference on Hispanic Literature (University of Wisconsin-Milwaukee, September, 1997)

 "Españoles cautivos en Norte América." XVII Asamblea General de ALDEEU (C.U.N.Y, New York, June, 1997)

 "Catalogando América: El discurso científico en el siglo XIX." Cincinatti

Conference on Romance Languages and Literatures (University of Cincinnati, May, 1997)

"El cautiverio de Cabeza de Vaca y Juan Ortiz: Estrategias de supervivencia, estrategias narrativas." Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April, 1997)

 "El exilio en la literatura argentina: Juana Manso de Noronha." Hispanic Women Integration in History: Writing and Historicity (University of Colorado, October, 1996)

"El *Tríptico de Furias* y otros feroces actos." Southwest Council of Latin

American Studies (Oaxaca, Mexico, February, 1996)

 "La cautiva: A Subgenre in Argentine Literature." Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April, 1995)

 "La literatura de la independencia entre tradición y compromiso." Rocky

Mountain Modern Language Association (Colorado Springs, Colorado, October, 1994)

 "Ideas e ideólogos en el pensamiento colonial." XIII Asamblea General de

ALDEEU (Boston, April, 1993)

 "Misionero, visionario, cronista: la controvertida obra de Fray Toribio de

Motolonía." Conference on Culture, Society and Change in the Americas (Mérida, Venezuela, March, 1993)

 "¿Quién coloniza a quién? El teatro misionero en el México colonial." The

University of New Mexico (Albuquerque, New Mexico, February, 1992)

 "Del teatro azteca al drama cristiano." Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, Lexington, April, 1991)

 "Literature in Performance in the Classroom." American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (Longwood College, Virginia, April, 1991)

 "La novela de des-idealización del indio: *Cumandá,* ideología y literalidad."

Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, Lexington, April, 1990)

 "Indios, Moros y Cristianos en el México Colonial." Encuentro Internacional del Quinto Centenario, ALDEEU (San Juan, Puerto Rico, April, 1990)

 "Nuevas corrientes de la poesía española: el intimismo de César Simón."

Philological Association of the Carolinas (Raleigh, North Carolina,

 February, 1989)

 "Gauchos, políticos y dictadores: Juana Manso y *Los misterios del Plata.*"

Conference on Gauchos and Nation Builders (University of Wisconsin-La Crosse, April, 1988)

 "Anderson Imbert y el nacionalismo literario." Philological Association of the Carolinas (Columbia, South Carolina, March, 1988)

"La novela romántica como material para el estudio de las ideas en

 América Latina." Modern Language Association (San Francisco, California, December, 1987)

 "La novela que hace un pueblo: el revisionismo colectivo de Roa Bastos

*Yo el Supremo*." Southeast Conference on Foreign Languages and Literatures (Rollins College, Winter Park, Florida, February, 1987)

 "History as Plot in the New Argentine Film." Annual Coloquium on Literature and Film (West Virginia University, Morgantown, West Virginia, September 1986)

"Post-Franco Spain." ESL, Annual Foreign Language Conference (Norfolk,

Virginia, October, 1985)

 "Camila O'Gorman. Una heroína al servicio de todos." Symposium on the

Historical Novel in Latin America (Tulane University, New Orleans, Lousiana, October, 1985)

 "La novela histórica argentina: Juan Manuel de Rosas como mito literario."

Southeast Conference on Foreign Languages and Literature (Rollins College, Winter Park, Florida, February, 1985)

 "*Amalia* y la novela histórica argentina." Modern Language Association

(Washington DC., December, 1984)

 "Marketing, publicidad y la enseñanza de lenguas para profesionales." Southeast Conference on Romance Languages and Literature (Rollins College, Winter Park, Florida, February, 1983)

 "Los cursos de cultura en la enseñanza del español comercial." Modern Language Association (New York, December, 1981)

**INVITED TALK**

 University of Puerto Rico, Humacao, March 2022)

 “*En el nombre del padre*, Conservatorios literarios”.

Litterae Acción Cultural, “Poetas que duermen dándose la espalda”

 (Ciudad Real, Spain, March 2021)

University of Edinburgh (Edinburgh, Scotland, October 2019)

“Teatro político y comprometido en Argentina”

 UNED (Madrid, octubre 2019)

“La esclavitud y sus consecuencias en las sociedades americanas: historia y literatura”.

Hofstra University (April 2018)

 “Personajes de fronteras: cautivas”

University of New Hampshire (April 2018)

 Spanish Workshop for K12 teachers

 “Cultural popular y literatura en el sur de España”

Universidad de Murcia, Spain (March 2018)

 “Norte Sur, la mujer sujeto transformador de las Américas”

Fundación MG, Resistencia, Argentina (October 2017)

 “Romances y Romancero”

Centro de Estudios Avanzados de Puerto Rico y el Caribe, San Juan, Puerto Rico (May 2017)

 “Heroínas románticas en América latina”

Center for Liberal Arts, University of Virginia (April 2017)

 “Los cautivos, víctimas marginales del encuentro de mundos”

 Darden School, University of Virginia (March 2017)

 “Argentina, Yesterday and Today”

University of Lousville, Ky. (February 2017)

 “Captives: The ignored Protagonists of the History of the Americas”

Columbus State University (September 2016)

 “Patagonia: Then and Now”

University of Virginia (May 2015)Multicultural Graduation, Keynote

Speaker.

 University of Cincinnati (April 2015) Keynote Speaker

“Atrapados entre dos mundos: recuerdos y olvidos en la historia del cautiverio”

University of Louisville (November 2014)

 “Patagonia: Myth and Reality”

 SICLA. University of Virginia at Wise (September 2014) Keynote speaker

 “La lengua española en el multiculturalismo en los Estados Unidos”

Center for the Liberal Arts, University of Virginia (April 2012)

 “Neruda y el muralismo mexicano”

Center for the Liberal Arts, University of Virginia (April 2011)

“Construir un país. La cultura y la literatura en el siglo XIX.”

 “La poesía y sus expresiones: poesía culta, poesía popular”

 Ministerio de Educación y Cultura, Chaco, Argentina. (June 2010)

 "Pensar el Bicentenario desde las dos orillas"

Rice University (March 2010)

 "La transición de España a la democracia: Cómo fue y quién lo contó"

Banco Interamericano de Desarrollo. Washington DC. (February 2010)

 “Construir una nación: riqueza y pobreza del progreso”

University of Denver (January 2010)

 "The Narrative of the Spanish Transition 1975-2003”

Virginia Festival of the Book (March 2009)

 “Empires: The colonies, and the Colonized”

Wake Forest University (February 2008)

"Reflexiones sobre pasado y presente de la Patagonia"

 Indiana University of Pennsylvania (October 2007)

 "Una España para ser narrada: los cronistas de la Transición"

 Michigan State University (April 2007)

 "Argentine's Frontiers: From Sarmiento to Gardel"

 University of Illinois at Chicago (December 2006)

 "Neruda viajero: la poesía entre el paisaje y las maletas"

 University of Illinois-Wesleyan, Bloomington, Il (October 2006)

 "When Poverty Sings and Dances: Tango and Frontier"

 Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia (mayo 2006)

 "El escritor y sus padres literarios"

 Feria del libro, Bogotá, Colombia (mayo 2006)

 "Literatura y ciudad"

 University of Virginia, Tibor Wlassics Series. (October 2005)

 "Tango: the danced frontier"

 Centro de Educación El Pontón, Villalba, Madrid (June 2003)

 "La poesía en el siglo XX"

 Universidad de Puerto Rico, Humacá. Semana de la lengua (april 2003)

 "Lorca entre fronteras"

 Escola Superior d’Art Dramatic, Valencia, Spain (June 2002)

 "Historia de esclavitud y cautivos en la América hispana"

 University of Louisville. 20th Century Literature Conference (Feb. 2002)

 "Indios, cautivas, patagonias: La frontera como problema en la historia y la literatura argentina"

 Universidad de Valencia (July 2001)

 "El oficio de escribir en la España contemporánea"

 Johns Hopkins University (November, 2000)

 "Voces ignoradas: El cautiverio en la América hispana"

 Deerfield Academy (Massachusstts, November, 2000)

 "El lugar de los olvidos. Poéticas contemporáneas"

 National Endowment for the Humanities, University of Virginia (May, 2000)

 "El Indigenismo en Chile y Perú"

Universidad de Valencia (Valencia, Spain, March, 2000)

 "Fronteras en las Américas"

 Center for the Liberal Arts, University of Virginia (June, 1998)

 "Neruda, *Alturas de Macchu Picchu*"

 University of New Hampshire (March, 1998)

 "Voces de cautivos en la frontera americana"

 Argentina: Literature and Culture (Center for the Liberal Arts,

 University of Virginia, April, 1997)

 "La producción cultural argentina en el siglo XIX"

 Mary Baldwin College (Staunton, Virginia, October, 1996)

 "Indian Captives in Spanish Speaking Americas"

 La España de Hoy (Charlottesville, Virginia, April, 1996)

 "La poesía española actual"

 Universitad de Valencia (Valencia, Spain, November, 1995)

 "Cautivos de los indios, cautivos de la literatura en Hispano América"

 Universidad de Deusto (Bilbao, Spain, November, 1995)

 "El romance fundacional en la literatura latinoamericana"

 Northeast Missouri State University (February, 1995)

 "White Captives in Hispanic American Indigenous Societies"

 "Missionary Theater in Colonial Mexico"

 Faculty Series. Department of Spanish, Italian and Portuguese

 (University of Virginia, November, 1994)

 "Indian Captives, Captives of Literature"

 Windows to the World (Prince William County, Virginia, October, 1994)

 "Latin America: The Literatures of Identity"

 Center for the Liberal Arts, University of Virginia (Charlottesville, April, 1994)

 "The Latin American Historical Novel. Tradition and Innovation"

Randolph-Macon College (Ashland, March, 1994)

 Workshop: "Literature in Performance"

 Virginia Beach Public Schools (Virginia Beach, Virginia, March, 1994)

 "New Texts, New Voices: Latin American Literature on the World Scene"

 Fairfax County Public School (Fairfax, Virginia, September, 1993)

 "El Tango en la diáspora argentina"

 DCE Northern Virginia Center (Fairfax, Virginia, April, 1993)

 "Order, Elites, and Intellectuals in Latin America, 1810-1960"

 Understanding Diversity (Charlottesville Public Schools, October, 1992)

 "Race and Ideology in Latin America"

 Universidad de Valencia (Valencia, Spain, October, 1992)

"Misioneros, lingüistas y dramaturgos en la obra evangelizadora del siglo XVI"

 Latin American Today Institute (University of Virginia, 1992)

 "Roa Bastos: Historia y literatura"

 Mary Baldwin College (Staunton, Virginia, October, 1991)

 "A Dialogue of World Views: 1492, the Spanish vs. the Native Americans"

Global Change TV Program for Teachers (University of Virginia, September, 1991)

 "The Conquest of the Americas"

 Prince William County (Manassas, Virginia, December, 1990)

 "Octavio Paz, poeta y ensayista"

 Faculty Series, Department of Spanish, Italian, and Portuguese

 (University of Virginia, November, 1990)

 "Paradox and Ambiguity in Missionary Theater of Colonial Mexico"

 Spanish Institute for Virginia Teachers (University of Virginia, July, 1990)

 "España en el mundo económico" and "Fiestas populares y la cultura contemporánea"

 Center of Liberal Arts (Poquoson, Virginia, September, 1988)

 "Spain After Franco: The Cultural Movements"

 Center for Liberal Arts (Fairfax, Virginia, May, 1988)

 "Caudillos, Caciques y Dictadores"

Faculty Series, Department of Spanish, Italian and Portuguese

 (University of Virginia, March, 1986)

 "The Camila O'Gorman: A Functional Heroine"

 Workshop for High School Teachers (University of Virginia, May, 1985)

 "Después de Franco: La democratización de España"

# POETRY READING

 Poesía en Paralelo, Encuentro Internacional de Poetas.

 Quito, Ecuador (September 2022)

KFLC Poetry Recital. The Languages, Literatures, and Cultures

 Conference. (University of Kentucky, April 2022)

 Reading from *No todo será perdonado*

 (Librería Rosendo, San Juan Puerto Rico, March 2022)

 Recital de Poesía, Sigma Delta Pi, 101st birthday and National Charter.

 (November 2020)

La Pluma y la Palabra. Maratón de Poesía. Teatro de la Luna.

 Washington DC. (September 2020)

25 Foro Internacional por el Fomento del Libro y la Lectura.

 (Resistencia, Chaco, Argentina, August 2020)

 XXXIX Asamblea General y Congreso Internacional de ALDEEU

(Valencia, Spain, June 2019)

 Ayuntamiento de Alfacar, Granada (May 2019)

 Festival Internacional de Poesía de Granada (Granada, Spain, May 2019)

 Pristine Stone. First International Conference of Creative Writing in Spanish (Hofstra University, New York, November 2018)

 California Poetry Festival.

 (University of LaVerne, La Verne, California, October 2018)

 Las Líneas de su Mano 11. Festival Internacional de Literatura del

 Gimnasio Moderno (Bogotá, Colombia, September 2018)

 XXXVIII Asamblea General y Congreso International de ALDEEU

 University of Virginia, Charlottesville, Virginia 11-13 June 2018.

 Reading, Special Event. 69th Annual Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 2018)

 El viajero y su mundo poético. (Universidad de Murcia, March 2018)

 Recital poético (Fundación Alejo Carpentier, Havana, Cuba, November 2017)

 Reading from *Day Outwits the Clocks* (Emory University, November 2017)

 Lectura poética. Presentación *Pureza demolida,* (Auditorio FMG,

 Resistencia, Chaco, Argentina, October 2017)

 Poetry Reading from *Day Outwits the Clocks,*

(Wabash College, Indiana, October 2017)

 Presentación y lectura *Liturgia del atardecer*,

 Librería Norberto González (San Juan, Puerto Rico, May 2017)

 Poetry Reading, University of Louisville

 (Louisville, Kentucky, February 2017)

 Presentación *Liturgia del atardecer*, XIX Feria Internacional del libro

 (Santo Domingo, RD. September 2016)

 “*Around the World in 80 Poems*, a Bilingual Poetry Reading

 (Columbus State University, September 2016)

 Cómo leer poesía en el aula

 (XXI Foro del Libro y la Lectura. Resistencia, Chaco, 2016)

 Poetas en Estados Unidos: los poetas tienen la palabra

 (XXXVI Asamblea General y Congreso Internacional de la ALDEEU Instituto Cervantes, NY, June 2016)

 Poemas viajeros (Casa Bolívar. University of Virginia, November 2015)

 *Around the World in 80 poems*. A Bilingual Reading,

 (Wabash College, Indiana, September 2015)

 Pido la Voz y la Palabra. Recital

 (Fundación Mempo Giardinelli, Resistencia, July 2015)

 Poetry Recital in four voices (ALDEEU, Segovia, July 2015)

 Poetry reading from *Ciudades de tiza*

 (University of Kentucky, April 2015)

 Poetry and Theatrical Recital (University of Louisville, November 2014)

 Reading *Around the World in 80 Poems.* Semester at Sea, July, 2014.

 Recital *Ciudades de Tiza*, Muelle de Uribarre, Bilbao, junio 2014.

 Las ciudades americanas en la poesía de Fernando Operé

 (Latino Heritage Month, University of Virginia, October 2013)

 Recital (Casa de la Cultura, Gualeguaychú, Argentina, August 2013)

 Taller de Poesía, Recital Coloquio (Buenos Aires, August 2013)

 Concilyarte. Encuentro con Fernando Operé

 (Universitat de Valencia, Valencia, June 2013)

 Hispanic Poetry Recital. 66th Annual Kentucky Foreign Languages Conference (University of Kentucky, April 2013)

 Poetry Reading from *La vuelta al mundo en 80 poemas*

 (Davidson College, NC, April 2013)

 Poetry Recital.Annual: *La vuelta al mundo en 80 poemas.* Spring Spanish and Latin American Colloquium (Ohio University, March 2013)

 Special Guest. Spanish Contemporary Writers Session

 (SAMLA, Durham, North Carolina, November 2012)

 Bilingual Recital “La vuelta al mundo en 80 poemas” “Around the world in 80 poems.” International Education Week

 (University of Virginia, November 2012)

 Poetry Reading: *La vuelta el mundo en 80 poemas*

 (University of Richmond, September 2012)

 Tertulia a Tres Voces, Centro de Arte Moderno (Madrid, July 2012)

 Presentación *La vuelta al mundo en 80 poemas,* Ámbito Cultural/El Corte Inglés (Valencia, Spain, July 2012)

 Quinto Festival Internacional de Poesía en Español

 (DePaul University, Chicago, April 2012)

 Grupo Cultural Floricanto. Casa del Poeta (México DF, November 2011)

 Ateneo de Madrid, Desde las dos orillas, recital poético

 (Madrid, July 2010)

 Hispanic Poetry Recital. 63th Annual Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 2010)

 Conferencia Internacional de Poesía de España e Hispanomérica

 (Wake Forest University, NC. April 2010)

 La poesía de Fernando Operé University of Denver

 (Denver, Colorado, January 2010)

 “La mirada y el reflejo de las ciudades latinoamericanas”

 (XVI Congreso Asociación de Colombianistas, Charlottesville, August 2009)

 Aula de poesía (El Corte Inglés, Valencia, June 2009)

 Recital own poetry (University of Richmond, Virginia, February 2009)

 "Poesía de ayer, Poesía de hoy" (Wabash College, Indiana, November 2008)

 17 Festival Internacional de Cine, Arte y Cultura (Asunción, Paraguay, September 2008)

 Librería Fin del Mundo (Ushuaia, Tierra del Fuego, Septembre 2008)

 Festival del Libro (Río Grande, Tierra del Fuego, Septembre 2008)

 Conference on Spanish and Hispanic American Poetry (University of Virginia, Charlottesville, Virginia, November 2007)

 Annual Conference of AATSP, Virginia Chapter (Richmond, Virginia,

 November 2007)

 Foro International por el Fomento del Libro y la Lectura (Resistencia, Argentina, August 2007)

 Feria del Libro, (Rosario, Argentina, August 2007)

 Escuela Española (Middlebury, VT, July 2007)

 Poetry Recital. 60th Annual Kentucky Foreing Language Conference (University of Kentucky, April 2007)

 XV Maraton de Poesía "La Pluma y la Palabra". Teatro de la Luna. (Washigton DC, April 2007)

 "Qué cantan los poetas" Recital. Davidson College (Davidson, NC

 February 2007)

 Governor School (Richmond, Va, November 2006)

 MIFLC 56 Annual Mountain Interstate Foreign Language Conference (James Madison University, Harrisonburg, Va October 2006)

 The University of Illinois-Wesleyan (Bloomington, Il, October 2006)

 SEES, Sociedad de Escritoras y Escritores Argentinos (Buenos Aires, August 2006)

 Escuela Española, Middlebury College (July 2006)

 Presentación *Memorial del Olvido* (Universidad Menéndez Pelayo, Valencia, June 2006)

 Centro Cultural de la Universidad de Salamanca en Bogotá (Bogotá, Mayo 2006)

 Reading from *Memorial del olvido* (XXVI Asamblea general de ALDEEU, Erie, Pennsylvania, April 2006).

 Bilingual Reading from *Memorial del Olvido* (Twelfth Annual Virginia Festivalof the Book, Charlottesville, Va, March 2006)

2005 Hispanic Heritage Month (Villanova University, Villanova, Pa, November 2005)

Librería Sarmiento (Gualeguaychú, Entre Ríos, Argentina, October

2005)

Ciclo de Grandes Conferencias y Espectáculos (Villa Ocampo, Santa

Fe, Argentina, October 2005)

Poesía a dos voces.Middlebury College (Midlebury, Vermont, July 2005)

 58th Annual Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 2005)

The Second International Poetry Conference (University of North Carolina, Greensboro, March 2005)

V Congreso Internacional de Poesía y Poética (Puebla, Mexico, October 2004)

 La poesía es un arma cargada de emoción Middlebury College (Middlebury, Vermont, July 2004)

Poesía y música. (Sáez Peña, Chaco, Argentina, March 2004)

Recital by Hispanic Poets. Library of Congress (Washington DC, March 2004)

 Maratón de la poesía. Teatro La Luna (Arlington, Va, March 2004)

Poesía para todos (Middlebury College (Middlebury, Vermont, August 2003)

Teatro Guido Miranda (Resistencia, Argentina, June, July, 2003)

Semana de la Lengua (Universidad de Puerto Rico, Humacao, April, 2003)

1st International Poetry Symposium (University of North Carolina,

Greensboro, March 2003)

Poesía necesaria (State University of New York, Albany, New York, March 2003)

Pido la voz y la palabra (Twentieth Century Literature Conference, University of Louisville, Kentucky, February 2003)

 Presentation *Alfabeto de ausencias* (Asociación Colegial de Escritores de

 España, Madrid, Spain, June 2002)

 Tercer Congreso de Poesía Hispana Europa y las Américas (Universidad de Pécs, Hungría, May 2002)

 55th Annual Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 2002)

 Poetas de Hoy (University of North Carolina, Greensboro, NC, April 2002)

 20thCentury Literature Conference (University of Louisville, February 2002)

 Virginia Festival of the Book (Charlottesville, Va, March 2002)

 Festival de Poesía (FMG, Resistencia, Argentina, January 2002)

 Columbus State University (Columbus, Ga, November 2001)

 International Center (University of Virginia, October 2001)

 Hispanic Heritage Month (University of Virginia, October 2001)

 Chroché Cafetín (El Escorial, Madrid, July 2001)

 J.R. Tucker High School (Richmond, Virginia, May, 2001)

 University of Louisville (Louisville, Kentucky, April 2001)

 Poesía Erótica, Casa Bolívar (Charlottesville, Virginia, April 2001)

 Virginia Festival of the Book (Charlottesville, Virginia, March 2001)

 Deerfield Academy (Massachussetts, November 2000)

 University of Ohio (Athens, Ohio, May 2000)

 Norfolk Academy (Norfolk, Virginia, May 2000)

Blue Ridge International Conference on the Humanities and the Arts

 (Appalachian State University, April 2000)

 The Madeira School (McLean, Virginia, April 2000)

Centro de Altos Estudios Literarios y Sociales Chaco (Resistencia, Argentina, February 2000)

 Charlottesville High School (Charlottesville, Virginia 1999)

Foro Internacional por el fomento del libro y la lectura (Universidad Nacional del Nordeste, Argentina, August 1999)

 Deerfield Academy (Massachussetts, May 1999)

 Blue Ridge International Conference on the Humanities and the Arts

 (Appalachian State University, April 1999)

 Encuentro Hispanoamericano de Poesía Federico García Lorca y la Generación del 98 (UNAM, Mexico, November 1998)

 Encuentro de Poesía Hispánica de los Estados Unidos (Universidad de Sevilla, Spain, September 1998)

 Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 1998)

 Encuentro Internacional de Poesía Hispánica (Stonehill College, Massachussetts, March 1998)

 XVII Asamblea General de ALDEEU (C.U.N.Y. New York, June 1997)

 The International Hispanic Poetic Encounter (Virginia Commonwealt

 University, April 1997)

 Encuentro de los Poetas de la Nueva Pléyade (York University, Toronto,

 March 1997)

 Poesía de Ahora, Poetas de Hoy (University of Virginia, April 1996)

 Poetry for All (Virginia Commenwealth University, April 1996)

 Truman University (Kirksville, Missouri, February 1995)

 Kentucky Foreign Language Conference (University of Kentucky, April 1995)

 University of Virginia (Charlottesville, Virginia, October 1993)

 University of Kentucky (Lexington, Ky, April 1993)

 The Pennsylvania State University (State College, Pa, November 1992)

 Mary Baldwin College (Staunton, Virginia, March 1990)

 Governor's Spanish Academy (Danville, Virginia, July 1988)

 Foreign Languages Association of Virginia (Roanoke College,

 Virginia, April 1986)

 James Madison University (Harrisonburg, Virginia, March 1986)

 The Writer's Center (Glen Echo Park, Maryland, November 1981)

**COMITTE EDITORIALS**

Cuadernos de ALDEEU

Studia Iberica et Americana: Journal of Iberian and Latin American Literary and Cultural Studies

 Miríada Hispánica

ARTISTIC ACTIVITIES

 Plays directed:

 *Fractales* by Alejandro Ricaño (2020)

 *Cifras* by Mar Gómez Glez (2019)

 *Las putas de San Julián* by Rubén Mosquera (2018)

 *El gesticulador* by Rodolfo Usigli (2017)

 *En la ardiente oscuridad* by Antonio Buero Vallejo (2016)

 *La Nona* by Roberto Cossa (2015)

 *Idiotas contemplando la nieve* by Alejandro Ricaño (2014)

 *Botánica* by Dolores Prida (2013)

 *Entre Villa y una mujer desnuda* by Sabina Berman (2012)

 *Homenaje a Miguel Hernández* (2011)

 *Decir sí; La que sigue;* and *Pisar el palito* by Griselda Gambaro (2010)

 *El amor del gato y el perro* by Enrique Jardiel Poncela (2009)

 *Breve encuentro* by José Luis Alonso de Santos (2009)

 *Resguardo personal* by Paloma Pedrero (2009)

 *Ana en el trópico* by Nilo Cruz (2008)

 *Fuera de quicio* by José Luis Alonso de Santos (2006)

 *Noches de amor efímero* by Paloma Pedrero (2005)

 *Yonquis y Yanquis* by José Luis Alonso de Santos (2004)

 *Bodas de sangre* by Federico García Lorca (2003)

 *Retablo de la avaricia, la lujuria y la muerte* by Ramón del Valle-Inclán (2002)

*La mariposa blanca* by Gabriela Roepke (2001)

*El delantal blanco* by Sergio Vodanovich (2001)

 *Bodas que fueron famosas del Pingajo y la Fandanga* by José María Rodríguez Méndez (1999)

 *Benito Fernández* and *Un hogar sólido* by Elena Garro (1998)

 *Don Fausto* by Pedro Orgambide (1997)

 *La casa de Bernarda Alba* by Federico García Lorca (1996)

 *El cementerio de automóviles* by Fernando Arrabal (1995)

 *Ardiente paciencia* by Antonio Skármeta (1994)

 *Noche de guerra en el museo del Prado* by Rafael Alberti (1993)

 *Miguel Hernández: El hombre y su poesía* (1992)

 *El* *concierto de San Ovidio* by Antonio Buero Vallejo (1992)

 *Ámbar* by Hugo Hiriart (1991)

 *El día que soltaron los leones* by Emilio Carballido (1990)

 *El llano en llamas* by Juan Rulfo (1989)

 *El Filántropo* by Virgilio Piñera (1988)

 *Chúo Gil* by Arturo Uslar Pietri (1987)

 *Historias para ser contadas* by Osvaldo Dragún (1986)

 *Romantic Theater* by several authors (1985)

 *Pic-Nic* and *El triciclo* by Fernando Arrabal (1985)

 *El retablillo de Don Cristóbal* and *Amor de Don Perlimplín y Belisa en su jardín* by Federico García Lorca (1984)

 *Farsa italiana de la enamorada del rey* by Ramón del Valle-Inclán (1983)

 *La Orgía* by Enrique Buenaventura (1982)

 *Poesía y guerra* (montaje poético) (1981)

 *Anacleto Morones* by Juan Rulfo (1973)

 *La indagación* by Peter Weis (1969)

 *Así que pasen cinco años* by Federico García Lorca (1968)

 *El hombre y la guerra* by Alberto Miralles (1967)

 *Antonio Machado y su tiempo* (montaje poético) (1966)

 Federico García Lorca Festival (Duke University, NC , 1991)

 Presentation of poetry and music by Federico García Lorca

 Best Actor Prize, Theater Festival of Areyns de Mar

 (Barcelona, Spain, 1972)

 Plays adapted from narrative:

 *Talpa* by Juan Rulfo

 *Anacleto Morones* by Juan Rulfo

 Poetry Workshop “Foro del libro y la lectura” (Resistencia, Argentina 2016)

 Poetry Workshop “University of Virginia” (Charlottesville, Va, Fall 2009)

 Poetry Workshop "University of Virginia" (Charlottesville, Va, Fall 2006)

 Poetry Workshop "Escuela Española" (Middlebury College (2003-2004- 2006)

Poetry Workshop "Encuentro con lo Inesperado." (Subsecretaría de Cultura and Centro de Altos Estudios Literarios y Sociales Chaco, Argentina, February, 2000)

Poetry Workshop "Poesía imposible, poesía necesaria."

 (Universidad Nacional del Nordeste, Chaco, Argentina, August, 1999)

 Workshop on Story Telling, for High School Teachers

 (Randolph-Macon College, Ashland, Virginia, 1994)

 Workshop on Story Telling (Montgomery County Public School System,

 Maryland, 1992)

**AWARDS**

 All-University Outstanding Teaching Award, University of Virginia (2005)

 Harrison Fund Award (University of Virginia) for Excellence in Teaching (1996)

University of Virginia Dean’s Award for Outstanding Contibutions to

Continuing Education Programs (1992)

**GRANTS**

 Sesquicentenial Fellowship, University of Virginia, 2017

 Office of the Dean, University of Virginia, 2015

 Sesquicentenial Fellowship, Univeristy of Virignia, 2011

 Sesquicentennial Fellowship, University of Virginia, 2005

 Sesquicentennial Fellowship, University of Virginia, 2000

 Program for Cultural Cooperation Between Spain's Ministry of Culture and The United States' Universities, 1996 and 1998

 Summer Faculty Research Grant, University of Virginia, 1995

 Sesquicentennial Fellowship, University of Virginia, 1994

 Summer Faculty Research Grant, University of Virginia, 1990

 Summer Faculty Research Grant, University of Virginia, 1988

 National Endowment for the Humanities, Division of Elementary and

 Secondary Programs. "Spanish Literature in Performance." 1989

 National Endowment for the Humanities, Division of Elementary and

 Secondary Programs. "Spanish Literature in Performance." 1987

 Sesquicentennial Fellowship, University of Virginia, 1985

 DuPont Fellowship, University of Virginia (1979-80)

 Financial Scholarship, University of Barcelona, Spain (1971-72)

**PROFESSIONAL ASSOCIATIONS**

 Miembro Numerario de ANLE (Academia Norteamericana de la Lengua

 Española)

 International Association of Hispanist (IAH)

 Modern Language Association of America (MLA)

 Latin America Studies Association (LASA)

 The American Association of Teachers of Spanish and Portuguese

 Vicepresidente de ALDEEEU (Asociación de Licenciados y Doctores Españoles en Estados Unidos

 Southwest Counsil of Latin American Studies

 Centro de Estudios Poéticos Hispánicos

 Círculo de Escritores y Poetas Iberoamericanos

 Pen American Center